

UNIVERSITY OF MUMBAI
No. UG/192 of 2010

CIRCULAR :-

A reference is invited to the Ordinances, Regulations and syllabus relating to the Five Year Integrated (B.A. and M.A.) degree course in German vide this office Circular No.UG/270 of 2006, dated 24th July, 2006 and the Head, University Department of German/Russian the Principals of the affiliated Colleges in Arts and the Professor-cum-Director, Institute of Distance and Open Learning are hereby informed that the recommendation made by the Ad-hoc Board of Studies in German at its meeting held on 11th March, 2010 has been accepted by the Academic Council at its meeting held on 10th June, 2010 vide item No. 4.4 and that, in accordance therewith, revised syllabus of F.Y.B.A. (Five Year Integrated) B.A./M.A. Degree Course in (German) is as per Appendix and that the same has been brought into force with effect from the academic year 2010-2011.

MUMBAI-400 032
16th July, 2010

L. R. Mahe
Offg. Registrar

To,

The Head, University Department of German/Russian, the Principals of the affiliated Colleges in Arts and the Professor-cum-Director, Institute of Distance and Open Learning

A.C./4.4/10/06/2010

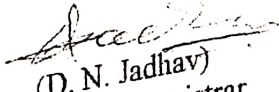
MUMBAI-400 032

16th July, 2010

No. UG/192-A of 2010,

Copy forwarded with compliments for information to:-

- 1) The Dean, Faculty of Arts,
- 2) The Chairperson, Ad-hoc Board of Studies in German,
- 3) The Controller of Examinations,
- 4) The Co-Ordinator, University Computerization Centre,


(D. N. Jadhav)
Ag. Deputy Registrar
(UG/PG Section)

Copy to :-

The Director, Board of College and University Development, the Deputy Registrar (Eligibility and Migration Section), the Director of Students Welfare, the Executive Secretary to the Vice-Chancellor, the Pro-Vice-Chancellor, the Registrar and the Assistant Registrar, Administrative sub-center, Ratnagiri for information.

The Controller of Examinations (10 copies), the Finance and Accounts Officer (2 copies), Record Section (5 copies), Publications Section (5 copies), the Deputy Registrar, Enrolment, Eligibility and Migration Section (3 copies), the Deputy Registrar, Statistical Unit (2 copies), the Deputy Registrar (Accounts Section), Vidyanagari (2 copies), the Deputy Registrar Affiliation Section (2 copies), the Professor-cum-Director, Institute of Distance and

UNIVERSITY OF MUMBAI



**Revised Syllabus
for the
F. Y. B. A.
Five Year Integrated B.A. / M.A.
Degree Course
in
German**

(with effect from the academic year 2010 - 2011)

First Semester

Course	Name of the Course	Marks (Internal + Theory)	Credits	Lectures per week
Course 1.1	Structural Study of German I	100	2	3
Course 1.2	Structural Study of German II	100	2	3
Course 1.3	German Culture & Civilisation I	100	2	3
Course 1.4	Communication Skills in German I	100	2	3
Course 1.5	Communication Skills in English I	100	2	3
Course 1.6	Optional Paper*	100	2	3
	Total	600	12	18

Second Semester

Course	Name of the Course	Marks (Internal + Theory)	Credits	Lectures per week
Course 2.1	Structural Study of German III	100	2	3
Course 2.2	Structural Study of German IV	100	2	3
Course 2.3	German Culture & Civilisation II	100	2	3
Course 2.4	Communication Skills in German II	100	2	3
Course 2.5	Communication Skills in English II	100	2	3
Course 2.6	Optional Paper*	100	2	3
	Total	600	12	18

* The students may opt for any part time course of the University of Mumbai of minimum 60 teaching hours annually provided they fulfil the eligibility criteria. Students not having prior knowledge of German not to opt for another Foreign /Indian Language in the first year.

F.Y.B.A. Semester I

Course 1.1 Structural Study of German I

This course shall introduce basic grammar structures and involve diverse grammar exercises for practice. Along with the practice of German language structures, their application in authentic situations shall also be dealt with.

Prescribed Texts:

1. Hartmut Aufderstraße, u.a.: Lagune I. A1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2006.
2. Hartmut Aufderstraße, u.a.: Themen Aktuell. Band 1. Kursbuch und Arbeitsbuch., Ismaning: Max Hueber Verlag 2005.

Recommended Reading:

- Dallapiazza, Rosa-Marie, u.a.: Tangram Aktuell 1A + 1B. Kursbuch+Arbeitsbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2005.
- Eichmann, Hubert, u.a.: Blaue Blume. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2002.
- Funk, Hermann, u.a.: Geni@1. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche. Kursbuch + Arbeitsbuch A1 und A2. München/Berlin: Langenscheidt 2003.
- Hartmut Aufderstraße, u.a.: Delfin. Teil 1. Lehrbuch und Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Ismaning: Max Hueber Verlag 2002.
- Müller, Martin, u.a.: Moment Mal! Lehrwerke für Deutsch als Fremdsprache. Lehrbuch und Arbeitsbuch 1. München/Berlin: Langenscheidt 2001.
- Schulz-Griesbach: Deutsche Sprachlehre für Ausländer. Grundstufe 1. Teil. München: Max Hueber Verlag 1984.

(Additional material to be compiled & provided by the teacher)

Course 1.2 Structural Study of German II

This course shall include simple German texts. Emphasis shall be on vocabulary, syntax and comprehension. Exercises based on seen and unseen texts shall be dealt with. Reading, hearing, understanding and writing skills shall be developed.

Prescribed Texts:

1. Hartmut Aufderstraße, u.a.: Lagune I. A1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2006.
2. Hartmut Aufderstraße, u.a.: Themen Aktuell. Band 1. Kursbuch und Arbeitsbuch., Ismaning: Max Hueber Verlag 2005.

Recommended Reading:

- Dallapiazza, Rosa-Marie, u.a.: Tangram Aktuell 1A + 1B. Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2005.
- Eichmann, Hubert, u.a.: Blaue Blume. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2002.
- Funk, Hermann, u.a.: Geni@1. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche. Kursbuch + Arbeitsbuch A1. München/Berlin: Langenscheidt 2003.
- Hartmut Aufderstraße, u.a.: Delfin. Teil 1. Lehrbuch und Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Ismaning: Max Hueber Verlag 2002.
- Müller, Martin, u.a.: Moment Mal! Lehrwerke für Deutsch als Fremdsprache. Lehrbuch und Arbeitsbuch 1. München/Berlin: Langenscheidt 2001.
- Schulz-Gricsbach: Deutsche Sprachlehre für Ausländer. Grundstufe 1. Teil. München: Max Hueber Verlag 1984.

(Additional material to be compiled & provided by the teacher)

Course 1.3 Communication Skills in German I

This course shall emphasize upon communicative competence: writing, speaking and listening skills shall be activated.

Prescribed Texts:

1. Häusermann/Picpho: Aufgaben – Handbuch. Deutsch als Fremdsprache. Abriss einer Aufgaben und Übungstypologie. München, iudicium, 1996.
2. Nieder, Lorenz: Sprechübungen. München: Max Hueber Verlag 1970.
3. Zielinski, Wolf-Dietrich: Papa, Charly hat gesagt... Ausgewählte Gespräche zwischen Vater und Sohn mit Übungen zum Deutschunterricht für Ausländer. München/Berlin: Langenscheidt 1983.

(Additional print, audio and visual material to be compiled and provided by the teacher.)

Course 1.4 German Culture & Civilization I

This course shall provide information & discuss the salient features of the German speaking countries with respect to history, geography, politics, society, art and current affairs.

Prescribed Text: Tatsachen über Deutschland. Tatsachen über Deutschland. Frankfurt am Main: Societäts-Verlag- aktualisierte Auflage.

(Additional print, audio and visual material to be compiled and provided by the teacher.)

Course 1.5 Communication Skills in English I

This course shall enhance the communication skills of the students in English. Emphasis shall be not only on written and oral comprehension, but also on active usage of correct English. Students coming from Marathi and other mediums shall particularly benefit from this course.

Prescribed Text:

1. Doctor: Communication Skills in English. 2009. Chapters 1-10.
2. Smith-Pearse, T.L.H.: The English Errors of Indian Students. 5th Edition, New Delhi, OUP 2006.

(Additional material to be compiled and provided by the teacher.)

Course 1.6 Optional Paper

The students may opt for any part time Certificate Course of the University of Mumbai of minimum 60 teaching hours annually provided they fulfil the eligibility criteria. Students not having prior knowledge of German not to opt for another Foreign /Indian Language in the first year.

F.Y.B.A. Semester II

Course 2.1 Structural Study of German III

This course shall be a continuation of basic grammar structures and involve diverse exercises for practice at the intermediate level.

Prescribed Texts:

1. Hartmut Aufderstraße, u.a.: Lagune I. A2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2006.
2. Hartmut Aufderstraße, u.a.: Themen Aktuell. Band 1. Kursbuch und Arbeitsbuch., Ismaning: Max Hueber Verlag 2005.

Recommended Reading:

- Dallapiazza, Rosa-Marie, u.a.: Tangram Aktuell 2A + 2 B. Kursbuch+Arbeitsbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2005.
- Eichmann, Hubert, u.a.: Blaue Blume. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2002.
- Funk, Hermann, u.a.: Geni@l. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche. Kursbuch + Arbeitsbuch A2. München/Berlin: Langenscheidt 2003.
- Hartmut Aufderstraße, u.a.: Delfin. Teil 2. Lehrbuch und Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Ismaning: Max Hueber Verlag 2002.

- Müller, Martin, u.a.: Moment Mall Lehrwerke für Deutsch als Fremdsprache. Lehrbuch und Arbeitsbuch 1. München/Berlin: Langenscheidt 2001.
- Schulz-Griesbach: Deutsche Sprachlehre für Ausländer. Grundstufe 1. Teil. München: Max Hueber Verlag 1984.

(Additional material to be compiled & provided by the teacher)

Course 2.2 Structural Study of German IV

This course shall be a continuation of Course 1.2. It shall include simple German texts at the intermediate level. Emphasis shall be on vocabulary, syntax and comprehension. Exercises based on seen and unseen texts shall be dealt with.

Prescribed Texts:

1. Hartmut Aufderstraße, u.a.: Lagune I. A2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2006.
2. Hartmut Aufderstraße, u.a.: Themen Aktuell. Band 1. Kursbuch und Arbeitsbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2005.

Recommended Reading:

- Dallapiazza, Rosa-Marie, u.a.: Tangram Aktuell 2A + 2 B. Kursbuch+Arbeitsbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2005.
- Eichmann, Hubert, u.a.: Blaue Blume. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag 2002.
- Funk, Hermann, u.a.: Geni@l. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche. Kursbuch + Arbeitsbuch A1 und A2. München/Berlin: Langenscheidt 2003.
- Hartmut Aufderstraße, u.a.: Delfin. Teil 2. Lehrbuch und Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Ismaning: Max Hueber Verlag 2002.
- Müller, Martin, u.a.: Moment Mall! Lehrwerke für Deutsch als Fremdsprache. Lehrbuch und Arbeitsbuch 1. München/Berlin: Langenscheidt 2001.
- Schulz-Griesbach: Deutsche Sprachlehre für Ausländer. Grundstufe 1. Teil. München: Max Hueber Verlag 1984.

(Additional material to be compiled & provided by the teacher)

Course 2.3 Communication Skills in German II

This course shall be a continuation of Course 1.3 and will emphasize upon communicative competence: writing, speaking and listening skills shall be enhanced.

Prescribed Texts:

1. Häusermann/Picpho: Aufgaben – Handbuch. Deutsch als Fremdsprache. Abriss einer Aufgaben und Übungstypologie. München, iudicium, 1996.

2. Nieder, Lorenz: Spruchübungen. München: Max Hucber Verlag 1970.
3. Zielinski, Wolf-Dietrich: Papa, Charly hat gesagt... Ausgewählte Gespräche zwischen Vater und Sohn mit Übungen zum Deutschunterricht für Ausländer. München/Berlin: Langenscheidt 1983.

(Additional print, audio and visual material to be compiled and provided by the teacher.)

Course 2.4 German Culture & Civilisation II

This course shall provide information & discuss the salient features of the German speaking countries with respect to history, geography, politics, society, art and current affairs through ten selected literary texts.

Prescribed Texts: Auslsc. Ein Buch aus Büchern. New Delhi: RNC Print and Publishing Co. 1989.

Additional material to be compiled & provided by the teacher

Course 2.5 Communication Skills in English II

This course shall continue to enhance the communication skills of the students in English. Emphasis shall be not only on written and oral comprehension, but also on active usage of correct English. Students coming from Marathi and other mediums shall particularly benefit from this course.

Prescribed Text:

1. Doctor: Communication Skills in English. 2009. Chapters 11-20.
2. Smith-Pearse, T.L.H.: The English Errors of Indian Students. 5th Edition, New Delhi, OUP 2006.

Course 2.6 Optional Paper

Optional Paper: The students may opt for any part time course of the University of Mumbai of minimum 60 teaching hours annually provided they fulfil the eligibility criteria. Students not having prior knowledge of German not to opt for another Foreign /Indian Language in the first year.